

## **Introdução**

Por favor, leia o manual do utilizador, de modo a manter o seu telefone nas melhores condições. O manual foi verificado e revisto para garantir a sua precisão. Instruções e descrições aqui contidas são precisas no momento da publicação. A nossa empresa reserva-se o direito de efectuar alterações a quaisquer conteúdos presentes neste manual do utilizador sem aviso público prévio.

## Índice

Precauções de segurança.....	4
Acerca do seu telemóvel.....	7
Visão Geral.....	8
Introdução .....	9
O seu telemóvel.....	14
Comunicar.....	18
Lista telefónica .....	22
Mensagens.....	27
Registo de chamadas .....	35
Gestor de ficheiros.....	42
Multimédia .....	42
Extra.....	46
Bluetooth.....	47
WLAN .....	49
TV.....	50
Java .....	51
Diversão e Jogos.....	51

Serviços.....	52
Definições .....	58
Email.....	67
E-buddy.....	67
MSN.....	67
Facebook .....	67
Conexão com o PC .....	67
Recomendações sobre a utilização do telemóvel.....	68
Recomendações sobre a utilização da bateria.....	70
Recomendações sobre a utilização do carregador.....	73
Limpeza e manutenção .....	75

## Precauções de segurança

Por favor, leia as seguintes precauções cuidadosamente. A não visualização destas precauções pode levar a perigo ou violação das leis. O manual dá detalhes sobre as precauções de segurança deste equipamento.

	<p>Por favor, não ligue o telemóvel em locais que é proibida a utilização de equipamentos sem fios ou o seu uso pode resultar em qualquer interferência ou perigo.</p>
	<p>Se conduzir, utilize o auricular, por motivos de segurança; excepto em caso de emergência, pare sempre de conduzir para realizar uma conversa telefónica (consulte a legislação do país).</p>
	<p>Não utilize o telemóvel num local onde o sinal seja fraco, nem o exponha a um dispositivo electrónico de elevada precisão. A onda electrónica sem fios pode interferir com o funcionamento do dispositivo electrónico.</p>

	<p>Desligue o seu telemóvel quando não for permitida a sua utilização. O telemóvel afectará o funcionamento normal de instrumentos médicos. Desta forma cumpra as regulamentações aplicáveis quando utilizar o telemóvel.</p>
	<p>Desligue o seu telemóvel quando não for permitida a sua utilização, como num avião. O telemóvel afectará o funcionamento normal de dispositivos electrónicos. Desta forma cumpra as regulamentações aplicáveis quando utilizar o telemóvel.</p>
	<p>Não ligue o telemóvel quando se encontrar próximo de uma fábrica de produtos químicos e bomba de gasolina ou outros explosivos.</p>
	<p>Não coloque o telemóvel próximo de gás inflamável ou combustível, caso contrário pode provocar uma avaria ou um incêndio.</p>

	<p>Use o equipamento somente em locais apropriados, conforme descrito no documento do equipamento.</p> <p>Se não for necessário, por favor não toque na antena.</p>
	<p>Apenas pessoal qualificado de manutenção estão autorizados a instalar ou reparar o equipamento.</p>
	<p>Utilize apenas a bateria e carregador originais. Outros produtos podem provocar uma fuga na bateria, sobreaquecimento, explosão ou incêndio.</p>
	<p>Evite deixar humedecer o telemóvel. A água ou outros líquidos podem provocar um sobreaquecimento, fuga de corrente e avarias.</p>
	<p>Para sua segurança mantenha registos escritos de dados importantes armazenados no equipamento.</p>
	<p>Por favor, leia o manual do utilizador do equipamento para obter informações detalhadas sobre segurança quando o ligar a outros</p>

	dispositivos.
	Verifique se o equipamento possui rede e se a função de chamada está activa. Introduza o número de chamadas de emergência e pressione a tecla de chamada dizendo de seguida a sua localização.

## Acerca do seu telemóvel

Por favor, respeite as leis e regulamentos, bem como a privacidade, direitos e interesses dos outros (incluindo os direitos de autor) ao utilizar diferentes funções do telemóvel. Ligue o telemóvel a fim de utilizar as suas funções (excepto o despertador). No caso do uso de equipamentos sem fios pode resultar em qualquer interferência ou perigo, por favor, não ligue.

### **Serviço de rede**

Deve contactar o fornecedor de serviços sem fios para a abertura dos serviços necessários. Muitas funções do equipamento requerem suporte de funções de rede especiais, mas estas podem não se aplicar a todas as redes. Quanto a outras redes, pode ter que chegar a acordos necessários com o fornecedor do serviço antes de usar os

serviços de rede. O prestador de serviços deverá fornecer descrições necessárias e interpretar o padrão de carregamento que melhor se enquadra consigo. Certas restrições podem ser formuladas por algumas redes, o que afectará o modo como usa o serviço de rede. Por exemplo, em algumas redes, nem todos os caracteres e serviços em relação ao idioma são suportados.

## Visão Geral

### **Descrição da função**

Este telemóvel suporta Dual SIM, cartão de memória (micro SD), TV analógica, Rádio FM, etc. Faz o seu trabalho mais conveniente e seu tempo livre mais divertido . Combina o teclado com o ecrã colorido, tem função de gestão de ficheiros, câmara, gravação de vídeo, leitor de música, leitor de video, MSN, E-mail, Facebook e suporta MMS.

### **Password**

#### Password do telemóvel

Com a password do telemóvel, pode evitar que outras pessoas o usem sem o seu consentimento. A password original do telemóvel é 1122. Consulte "Definições de Segurança" para saber como alterar a password e como defini-la.

#### PIN

PIN (Personal Identification Number) e o UPIN (número único de identificação pessoal) (4-8 dígitos) ajudam a impedir que outros usem o seu cartão SIM sem o seu consentimento.

### PUK

Introduza o PUK (8 dígitos) (código de desbloqueio pessoal) para alterar o PIN e UPIN bloqueado. PUK2 de entrada (de 8 dígitos) para alterar o PIN2 bloqueado. Se os códigos não são fornecidos junto com o cartão SIM, por favor, consulte a operadora de rede.

### Código de restrição

Tem de introduzir o código de restrição (de 4 dígitos) para usar o operador de restrição de determinada função. Note que a função requer o apoio do cartão SIM.

## Introdução

### **Inserir e remover o cartão SIM**

Como o contacto metálico do cartão SIM pode sofrer arranhões com facilidade, é fundamental que o retire com cuidado. Coloque o cartão SIM no suporte. O telemóvel ZTC Q480 disponibiliza a função de mono-chamada, modo de espera duplo e Dual SIM, sendo possível utilizar dois cartões SIM e alternar livremente entre ambos.

### **Inserir e remover cartões de memória**

Coloque o cartão de memória no respectivo suporte.

### **Inserir e remover bateria**

Inicialmente, a bateria foi carregada a 50% da sua capacidade total. Após abrir a embalagem, poderá utilizar imediatamente o telemóvel. Nas primeiras três vezes, carregue a bateria depois de esta estar totalmente descarregada. Desta forma, a capacidade da bateria poderá ser totalmente aproveitada.

Retire a bateria de acordo com os passos seguintes:

- Abra a tampa traseira do telemóvel.
- Levante a parte superior da bateria e retire-a da ranhura.

Coloque a bateria de acordo com os passos seguintes:

- Alinhe o contacto metálico da bateria com o contacto metálico da ranhura da bateria e coloque a bateria na ranhura.
- Pressione a bateria até esta estar completamente encaixada na ranhura.

### **Carregar a bateria**

Introduza o carregador na tomada e no seu telemóvel. Neste momento, a barra do indicador de bateria, situada no canto superior direito do ecrã, começa a mover-se. Se o telemóvel estiver desligado quando carregar a bateria, surgirá a indicação no ecrã

"a carregar bateria". Se o telemóvel for utilizado em excesso com pouca bateria, ao carregar, o indicador de bateria poderá demorar mais tempo a surgir no ecrã. Se o telemóvel for utilizado em excesso com alimentação insuficiente, a bateria terá pouca voltagem. Neste caso, o telemóvel entrará em modo de bloqueio de baixa voltagem, não podendo ser ligado normalmente. Se o telemóvel for carregado nesse momento, entrará num processo de pré-carregamento e necessitará de algum tempo (no máximo mais de 10 minutos) para ser ligado após a voltagem da bateria atingir o valor necessário. No modo ligado, quando o indicador de alimentação na zona de ícones do ecrã indicar carga total e não piscar, significa que a bateria está totalmente carregada. Se a bateria for carregada com o telemóvel desligado, quando a bateria estiver totalmente carregada, surgirá no ecrã a indicação "carregamento concluído". Geralmente, o carregamento necessita de mais de 4,5 horas (é recomendável que carregue a bateria totalmente nas três primeiras vezes, de forma a prolongar o período de duração da mesma). Durante o carregamento, é normal que a bateria, o telemóvel e o carregador fiquem quentes. Desligue o carregador da tomada após o carregamento da bateria.

Aviso:

Coloque o carregador num local cuja temperatura varie entre os 5 e os 40° C e

com boa ventilação. Utilize o carregador fornecido pelo fabricante. A utilização de um carregador não autorizado poderá provocar algum tipo de perigo. Para além disso, não está em conformidade com a cláusula de aceitação e manutenção.

Se o telemóvel desligar automaticamente ou se a barra do indicador mostrar que a alimentação está muito fraca, carregue o seu telemóvel.

Não introduza o cabo de carregamento e o cabo USB ao mesmo tempo na tomada do telemóvel; caso contrário, o cabo USB não conseguirá transmitir dados e poderá danificar o seu telemóvel.

### **Ligar e Desligar**

Ligue ou desligue o telemóvel premindo continuamente a tecla vermelha (desligar chamada), por cima do teclado. Se ligar o telemóvel sem o cartão SIM, o telemóvel irá solicitar a colocação do mesmo. Após a colocação do cartão SIM, o telemóvel irá verificar automaticamente a validade do mesmo. Em seguida, irão surgir os seguintes avisos no ecrã:

o Introdução da palavra passe do telemóvel - Caso tenha definido a palavra-passe.

- Introdução do PIN - Caso tenha definido a palavra-passe do cartão SIM.
- Texto de saudação - Caso tenha definido um texto de saudação e esta função

esteja activada.

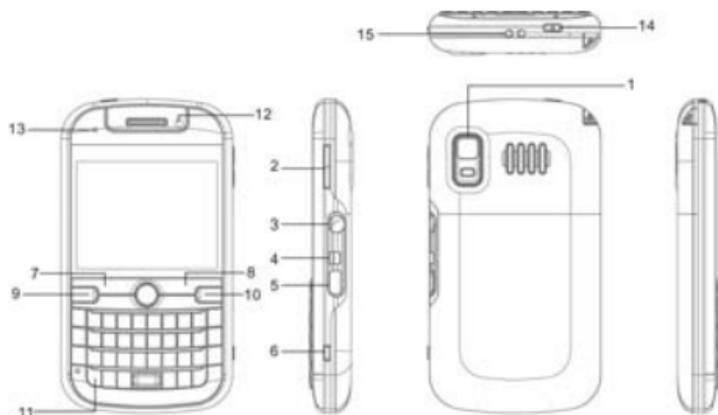
- Procura de rede - O telemóvel irá efectuar uma busca de rede até a rede ficar disponível.

### **Antena**

Não toque na antena se não for necessário, porque isso pode afectar a qualidade das telecomunicações e resultar num gasto de energia superior por parte do equipamento, encurtando assim a vida útil da bateria.

## O seu telemóvel

### ■ Teclas e a sua localização no equipamento



Teclas	Descrição
1	Câmara traseira
2	Volume (aumentar e diminuir)
3	Inserir auricular
4	Inserir carregador
5	Inserir cabo de dados

6	Tecla para selecção de câmara
7	Tecla de função da esquerda
8	Tecla de função da direita
9	Tecla de chamar do SIM 2
10	TV
11	Tecla de desbloquear
12	Câmara frontal
13	Luz LED

### Ícones no seu visor

	Intensidade do sinal de rede no SIM 1
	Intensidade do sinal de rede no SIM 2

	Nova mensagem no SIM 1 ou caixa de entrada cheia
	Nova mensagem no SIM 2 ou caixa de entrada cheia
	Nova MMS recebida no SIM 1
	Nova MMS recebida no SIM 2
	Sala de conversação 1
	Sala de conversação 2
	Chamada(s) não atendida(s) no SIM 1
	Chamada(s) não atendida(s) no SIM 2
	Desvios activos no SIM 1

	Desvios activos no SIM 2
	Alarme activo
	Vibrar e tocar
	Tocar
	Vibrar e depois tocar
	Vibrar
	Bateria
	Auricular introduzido
	Serviço de mensagens

	Bluetooth activo
	Cronómetro

## Comunicar

### **Efectuar chamadas**

Depois de surgir no ecrã o logótipo da operadora de rede, poderá efectuar ou receber chamadas. As barras de sinal situadas no canto superior esquerdo do ecrã indicam a força do sinal (a indicação de quatro barras de sinal significa que o sinal está forte).

A qualidade de conversação depende bastante da existência de barreiras. Desta forma, se se movimentar dentro de uma pequena área durante a chamada, a qualidade de conversação será superior.

No modo de espera, poderá introduzir o número de telefone premindo as teclas numéricas; prima a tecla de função direita para eliminar a introdução errada; clique em "Apagar" ou prima continuamente a tecla de função direita para eliminar todos os números introduzidos; prima a tecla de função esquerda para guardar o número no cartão SIM ou no telemóvel; prima a tecla de marcação para iniciar a marcação.

Quando a pessoa a quem ligou atender a chamada, surgirão no ecrã informações

relativas ao estado de conversação. Caso pretenda introduzir números durante a chamada, prima directamente as teclas numéricas.

### **Efectuar chamadas a partir da lista de registo de chamadas**

Todos as chamadas efectuadas ou recebidas ficarão guardadas numa lista no seu telemóvel. As últimas chamadas efectuadas e recebidas estarão no topo da lista. Todos os números serão classificados em três tipos: os números marcados, as chamadas recebidas e as chamadas não atendidas. O telemóvel fornece todos os itens relacionados com registos de chamadas. Quando a lista de registos de chamadas fica cheia, os números antigos serão eliminados automaticamente. Para visualizar o registo de chamadas, prima a tecla de marcação correspondente ao cartão SIM 1 ou 2. Assim que a lista surgir, poderá premir a tecla de função esquerda para aceder às informações detalhadas. Depois de entrar em Opções, prima a tecla de função esquerda ou guarde o número seleccionado.

### **Chamadas de emergência**

Se o seu telemóvel estiver dentro do alcance da rede (confirme verificando a barra de sinal situada no canto superior esquerdo do ecrã), poderá efectuar chamadas de emergência. Se a sua operadora de rede não disponibilizar o serviço de roaming nesta área, surgirá a palavra “Emergência” no ecrã. Isto significa que só poderá efectuar este

tipo de chamada. Se o seu telemóvel tiver cobertura da rede, poderá efectuar chamadas de emergência mesmo sem o cartão SIM.

### **Atender chamadas**

Poderá atender chamadas de várias formas. No “Modo de Atendimento”, se escolher “Atender com qualquer tecla” (excepto a tecla terminar e a tecla de função direita) poderá atender uma chamada com qualquer tecla. Se o auricular estiver ligado, poderá utilizar a tecla do auricular para atender a chamada. Se não for possível premir a tecla, poderá definir o atendimento Automático e ter o seu auricular ligado 5 segundos após o toque ou vibração, a chamada será atendida automaticamente.

### **Terminar uma chamada**

Quando existe uma chamada para ser atendida, poderá rejeitá-la premindo a tecla Terminar ou a tecla de função direita. Durante a chamada, poderá terminá-la premindo a tecla Terminar.

## **Métodos de introdução**

### **■ Significado dos símbolos**

<b>ABC</b>	<b>Maiúsculas</b>
------------	-------------------

<b>abc</b>	Minúsculas
<b>123</b>	Números
<b>ES/es</b>	Multitap Espanhol
<b>PT/pt</b>	Multitap Português

#### ■ Alterar modos de introdução

Em qualquer local de edição (por exemplo “Criar mensagem”), poderá pressionar a tecla:

- “” para alterar o modo de introdução;

- “**L**  
**sym**” Para introduzir símbolos;

- “**space**” para introduzir espaço(s);

- “” para se mover para outra linha;
- “” para introduzir as teclas secundárias (por exemplo a primeira tecla possui um “Q” e o “/” ao escrever uma mensagem irá buscar o “Q” mas se pressionar “FN” e depois a primeira tecla vai buscar o “/”;
- “” para alternar entre o modo numeric e o modo de escrita

### Menu função

No modo de espera, prima a tecla de função esquerda para entrar no menu de função.

Em todas as interfaces do menu principal ou do submenu, prima a tecla de navegação para se deslocar até à opção de menu seleccionada, prima a tecla de função esquerda ou a tecla Central para entrar nesta opção de menu.

### Lista telefónica

Pode utilizar o directório para guardar informações importantes como nomes, números de telefone, número de telefone de casa, nome da empresa, número de telefone do escritório, e-mail, número de telefone da empresa, número de fax, grupo de autores de chamadas, etc.

Nota: Este telemóvel tem capacidade para guardar diversas entradas na lista telefónica. O número de contactos registados no cartão SIM difere devido à respectiva capacidade.

Procura rápida: Insira a primeira letra do nome e pesquise no directório os registos correspondentes.

Procurar Contacto: Insira o nome e pesquise no directório o registo que pretende.

Nota: Na procura, pode pesquisar os contactos pretendidos inserindo apenas a letra inicial.

Adicionar novo contacto: Adicione um novo registo de número de telefone ao directório do cartão SIM ou ao telemóvel.

Para além de Nome, Número de telefone, Número de telefone de casa, Número de telefone da empresa e número de fax, pode também definir os seguintes conteúdos para os registos recentemente adicionados quando adicionar registos à lista telefónica ao

telemóvel:

Empresa: Edite o nome da empresa do contacto.

Endereço Electrónico: Edite o endereço de e-mail.

Aniversário: Edite a data de aniversário do contacto.

Imagem de chamada recebida: seleccione uma imagem personalizada de chamada recebida para o registo do número de telefone actual. Pode seleccionar a partir das imagens predefinidas do telemóvel ou a partir do ficheiro de dados na [Gestão de documentos]. A imagem seleccionada a partir do ficheiro deverá ser pré-visualizada com êxito e o tamanho da imagem não deverá ser muito grande ou muito pequeno.

Seleccionar tom de toque: seleccione um tom de toque personalizado de chamada recebida para o registo do número de telefone actual. Seleccione um tom de toque individual de chamada recebida a partir dos tons de toque do sistema do telemóvel premindo

a tecla direita ou esquerda.

Nota: Os ficheiros de tons de toque apenas podem ser seleccionados depois de enviados para os perfis.

Grupo de autores de chamadas: É possível categorizar registos de números de telefone memorizados no directório em grupos diferentes de acordo com os caracteres de associação.

Nota: Quando são adicionados novos registos da lista telefónica ao cartão SIM, apenas são memorizados o Nome e o Número de telefone.

Copiar tudo: Selecione a partir do cartão SIM 1 ou 2 para o telemóvel para copiar todos os registos de números de telefone que se encontram no cartão SIM para o telemóvel ou selecione A partir do telemóvel para o cartão SIM 1 ou 2 para efectuar a operação de cópia inversa.

Nota: Ao copiar os registos de números de telefone do telemóvel para o cartão SIM, apenas serão

copiados o "Nome" e o "Número de telefone".

Eliminar: Se seleccionar Eliminar do cartão SIM 1 ou 2 ou Apagar do telemóvel, pode eliminar em separado todos os registos da lista telefónica no cartão SIM ou no telemóvel; pode também seleccionar Eliminar um a um para eliminar o registo da lista telefónica seleccionado.

Nota: É necessário introduzir a palavra-passe antes de eliminar todos os números através de Apagar do cartão SIM ou Apagar do telemóvel. A palavra-passe predefinida é 1122. Para evitar perder informações pessoais importantes, accione a função Apagar com cuidado.

Grupo: O telemóvel disponibiliza-lhe cinco Grupos. É possível mudar o nome dos mesmos e alterar o tipo e tom de toque, a cor e imagem da chamada recebida. Também é possível aplicar definições individuais nos membros do grupo.

Números extra: pode verificar números extras de proprietário e número de serviço de cada SIM, assim como Número SOS.

Definições: Poderá seleccionar as seguintes opções:

Memória em utilização: pode verificar a memória seleccionada, podendo ser o SIM 1, SIM 2 ou telefone.

Campos: pode verificar os Campos seleccionados para a lista telefónica.

Meu cartão de visita: É possível Editar e Enviar Meu vCard.

Estado de memória: pode verificar o estado de memória do SIM 1, SIM 2 e do telefone.

## Mensagens

### **Escrever mensagens**

Pode enviar e receber facilmente SMS com caracteres latinos através do centro de SMS. Este telemóvel suporta mensagens animadas (EMS), nas quais podem ser inseridas imagens, animações e tons de toque. Também pode utilizar um modelo

para criar SMS. Certifique-se de que definiu o número do centro de assistência de SMS antes de escrever a SMS. Ao entrar no submenu para criar uma mensagem, pode editar uma SMS. Prima a tecla de função esquerda para entrar no menu "Opções":

Enviar SIM 1/ SIM 2: Envie a SMS para outros telemóveis de acordo com o que determinou. Para enviar a sua mensagem, pode seleccionar Só Enviar, Guardar e Enviar, Guardar, Envio a vários e Enviar Por Grupo.

Nota: prima a tecla Central para entrar directamente na interface de Opções de Envio.

Modelo de Uso: Insira expressões comuns predefinidas na SMS.

Inserir objecto: Este telemóvel suporta EMS (Enhanced Message Service – Serviço de Mensagens Melhoradas). Pode escolher as imagens e os tons anexados ou guardados no telemóvel para editar mensagens EMS.

Formato de texto: Neste menu, pode definir os formatos do texto na mensagem.

Inserir Número: Selecciona um número de telefone guardado na lista telefónica e insira-o na localização actual.

Inserir Nome: Selecciona um nome guardado na lista telefónica e insira-o na localização actual.

Método de Entrada: Este menu disponibiliza muitos modos de introdução à escolha.

Após a edição "Terminar", pode ainda seleccionar Enviar para uma pessoa. Nessa altura, pode introduzir o número que pretende ou premir a tecla de função esquerda "Procurar" para ir para a lista telefónica e, em seguida, seleccione o número do destinatário na lista telefónica; seleccione Guardar e enviar para guardar a mensagem na Caixa de saída após enviar a mensagem com êxito; seleccione Guardar para guardar a mensagem na Caixa de saída; se seleccionar Enviar para muitas pessoas, pode enviar uma mensagem para várias pessoas editando a lista de destinatários; se seleccionar Enviar para um grupo, pode enviar a mensagem para os membros do grupo correspondente.

Nota: Os centros de mensagens de algumas cidades e regiões não suportam mensagens longas, com mais de 160 caracteres latinos. Apenas os telemóveis que suportam mensagens melhoradas (EMS) conseguem receber e enviar ícones estáticos, ícones animados e informação musical.

## **Caixa de entrada**

Entre no submenu Caixa de entrada para visualizar as mensagens recebidas para cada

cartão SIM. Quando receber uma mensagem sem ser no modo de espera, o telemóvel irá vibrar (se esta opção estiver activada) ou enviar um tom de aviso (se esta função estiver activada). No ecrã, surge um aviso de Nova Mensagem. Se não a quiser ler nesse momento, o ícone de mensagem será visualizado na barra de ícones depois de sair desta interface. As mensagens recebidas serão guardadas preferencialmente no cartão SIM e não serão guardadas na memória do telemóvel até que o cartão SIM esteja cheio. Para ler novas mensagens, pode entrar na lista da Caixa de entrada e premir a tecla de função esquerda "OK".

Quando estiver a visualizar a lista de mensagens na Caixa de entrada, serão visualizados o número e o nome (se existir o Nome do número na lista telefónica) do remetente da mensagem seleccionada e a data de recepção da mensagem será visualizada na barra flutuante. Quando visualizar a lista de mensagens, pode premir a tecla para cima ou para baixo ou a tecla para o lado para seleccionar a mensagem anterior ou seguinte; depois de surgir a lista de mensagens na Caixa de entrada, pode premir a tecla central para ler o conteúdo detalhado da mensagem, a data e a hora de recepção da mesma e o número e o nome do remetente da mensagem (se existir o Nome do número na lista telefónica). Na interface de leitura do conteúdo da mensagem, pode premir a tecla de função esquerda "Opções" para entrar na seguinte

lista de opções.

Responder: Responder à mensagem actual.

Apagar: Eliminar a mensagem actual.

Editar: Editar a mensagem actual.

Reencaminhar: Reencaminhar a mensagem para outros destinatários. Pode enviar esta mensagem através de envio múltiplo ou para um grupo para vários destinatários.

Eliminar o mesmo número: Elimina o número da mensagem recebida.

Copiar para Telefone <cartão SIM>: Se a mensagem for guardada no cartão SIM <telemóvel>, pode seleccionar esta opção para copiar a mensagem para o telemóvel <cartão SIM>; caso contrário, esta opção não irá aparecer.

Mover para Telefone <cartão SIM>: Se a mensagem for guardada no cartão SIM <telemóvel>, pode seleccionar esta opção para mover a mensagem para o telemóvel <cartão SIM>; caso contrário, esta opção não irá aparecer. Depois de a mover, a mensagem não será novamente guardada no cartão SIM <telemóvel>.

Apagar Tudo: Eliminar todas as mensagens na caixa de entrada.

Copiar Tudo: Seleccionar A partir do cartão SIM ou a partir do telemóvel para copiar todas as mensagens para outra localização.

Mover Tudo: Seleccionar A partir do cartão SIM ou a partir do telemóvel para mover

todas as mensagens para outra localização. Depois de as mover, todas as mensagens na Caixa de entrada não serão guardadas na localização original.

Usar Número: Para remover o número do remetente e os números (3-40 dígitos) na mensagem actual para mostrar uma lista. Qualquer número seleccionado na lista pode ser marcado ou guardado.

Usar URL: Esta função permite-lhe navegar na internet se existir um endereço web nesta SMS.

Nota: Na interface de mensagens, prima a tecla de função esquerda para responder directamente ao remetente da mensagem com uma mensagem.

### **Caixa de saída**

Entre na lista da Caixa de saída para visualizar as mensagens que ainda não foram entregues ao destinatário.

### **Enviadas**

Entre na lista da Caixa de enviadas para visualizar as mensagens que guardou no seu telemóvel (no cartão SIM e no telemóvel).

### **Rascunhos**

Guarda todas as mensagens que criou e não enviou.

### **Servidor de voice mail**

Quando não estiver disponível para atender o telemóvel, a chamada recebida será automaticamente reencaminhada para o número do serviço de caixa de correio de voz, permitindo que o autor da chamada lhe deixe uma mensagem e que a mensagem seja guardada no sistema de correio de voz na rede de serviços. Posteriormente, pode aceder ao sistema de correio de voz para ouvir a mensagem.

### **Mensagem difusa**

Ao entrar nesta função, tem de escolher entre “Mensagem difundida SIM 1” e “Mensagem difundida SIM 2”.

Difusor de mensagem significa que a informação pública é emitida pela operadora de rede. Ao utilizar o serviço de transmissão, pode receber informações sobre vários tipos de tópicos da operadora de rede, como meteorologia, táxis, hospitais, etc. Para mais informações sobre os tópicos disponíveis, contacte o seu fornecedor de serviços local.

### **Definições de mensagens**

As definições necessárias devem ser efectuadas antes de utilizar a função de SMS e MMS.

Prima a tecla central para entrar no submenu "Definições das mensagens" para efectuar as seguintes definições. O seu telemóvel deixou algum espaço livre de memória para guardar MMS. No entanto, se guardar demasiadas MMS, a memória

livre poderá ficar totalmente ocupada. Desta forma, se for avisado que a memória está cheia, deve eliminar as MMS indesejadas em todas as caixas de MMS para se certificar de que existe espaço suficiente para guardar novas MMS.

# Registo de chamadas

## **Chamadas não atendidas**

Prima a tecla de marcação 1, 2 para marcar directamente o número. Nas Chamadas Não Atendidas, prima a tecla de função esquerda "Opções" para obter as seguintes opções:

Eliminar: Eliminar este registo.

Guardar na lista telefónica: Guardar o número na lista telefónica.

Marcar: Marcar o número.

Marcar prefixo: Pode marcar a chamada para prefixo.

Editar: Editar e guardar o número da chamada recebida.

Enviar SMS: Enviar SMS para este número.

Enviar MMS: Enviar MMS para este número.

## **Chamadas efectuadas**

Entre no submenu de números marcados; irá visualizar a lista de números marcados para cada cartão SIM 1 ou 2 .

Prima a tecla de marcação 1, 2 para marcar o número.

Os conteúdos da tecla de função esquerda "Opções" são os mesmos quando visualiza os detalhes das chamadas efectuadas e das chamadas não atendidas.

## **Chamadas recebidas**

Entre no submenu de chamadas recebidas; irá visualizar a lista de chamadas recebidas para cada cartão SIM 1 ou 2 .

Prima a tecla de marcação para marcar o número.

Os conteúdos da tecla de função esquerda "Opções" são os mesmos quando visualiza os detalhes das chamadas recebidas e das chamadas não atendidas.

## **Apagar registo de chamadas**

Prima a tecla central para entrar no submenu Eliminar registos de chamadas. Quando o registo de chamadas não se encontra vazio, pode eliminar um ou todos os registos de chamadas separadamente nas Chamadas não atendidas, Chamadas efectuadas e Chamadas recebidas.

## **Duração de chamada**

Prima a tecla central para entrar no submenu Duração das chamadas. Pode visualizar o registo da duração acumulada de chamadas contabilizada a partir da altura em que foi efectuada a inicialização até ao momento presente.

Duração da última chamada: Visualize a duração da última chamada recebida ou efectuada.

Total das chamadas efectuadas: Visualize a quantidade de todas as chamadas

efectuadas.

Total das chamadas recebidas: Visualize a quantidade de todas as chamadas recebidas.

Repor duração: Seleccione esta opção; reinicia todos os contadores para zero.

### **Custo de chamada**

Prima a tecla central para entrar no submenu Custos das chamadas. Pode visualizar o registo do custo acumulado de chamadas contabilizado a partir da altura em que foi efectuada a inicialização até ao momento presente.

Custo da última chamada: Visualize o custo da última chamada

Custo total: Visualize todos os tipos de custos das chamadas.

Repor custos: Insira o código PIN2 e, em seguida, apague todos os tipos de custos das chamadas.

Custo máximo: Apresenta a taxa e o limite de custos actuais. "0" significa sem limite. Prima a tecla de função esquerda "Definir" para definir o limite de custos.

Preço por unidade: Prima a tecla de função esquerda "Definir" para definir a taxa.

Nota: Necessita da autorização da operadora de rede para obter a função de cálculo da taxa de conversação. Necessita de inserir o código PIN2 para definir Apagar

custos das chamadas, Limite de custo, Preço e taxa. Contacte a sua operadora de rede para obter a password.

### **Mais**

### **Lista negra**

Chamadas cujos números estão nesta lista serão recusadas.

### **Marcação automática**

Para definir a marcação ou não no caso de uma chamada não estar conectada.

### **Marcação rápida**

Permite-lhe atribuir a determinado contacto um número (por exemplo 8) o qual depois apenas terá de manter premido por um curto período de tempo para activar a chamada para o respectivo número.

### **Marcação pelo prefixo**

Uma vez activa, esta função adiciona o prefixo ao número que tentar ligar.

### **Som de fundo**

Poderá definir diferentes sons de fundo para as suas chamadas.

### **Mostrar duração da chamada**

Mostra a duração das suas chamadas.

### **Lembrete de duração de chamada**

A cada minuto da chamada é emitido um som para assim saber, mais ou menos, à quanto tempo está em conversação.

### **Terminar automático**

Para definir o término automático das suas chamadas.

### **Programar atendedor de chamadas**

Poderá gravar uma mensagem de voz a qual irá ser ouvida pelos seus contactos sempre que lhe ligarem e o seu telefone não estiver disponível.

### **Perfis do utilizador**

O seu telemóvel disponibiliza diversos perfis para ser possível personalizar tons de toque de acordo com as diferentes situações e ambientes. Em primeiro lugar, de acordo com as situações actuais, escolha diferentes perfis e, em seguida, aplique definições personalizadas no perfil escolhido e active-o. Relativamente ao modo Auricular, não é possível activá-lo até o auricular ser inserido. Um modo activado irá desactivar todos os outros modos, ou seja, a opção Activar de todos os outros modos é temporariamente ocultada.

Geral: Aplicável em situações gerais.

Reunião: Aplicável em situações de reuniões. Deverá ser predefinido (por exemplo, definir o modo de toque para "Vibrar")

Exterior: Aplicável para actividades no exterior (por exemplo, definir o volume de tom para máximo)

Interior: Aplicável em situações no interior. Deverá ser predefinido.

Auricular: Aplicável nas situações em que o auricular é inserido. Deverá ser predefinido (por exemplo, diminuir o volume de toque).

Bluetooth: Adequado para as situações em que o bluetooth é utilizado. Deverá ser predefinido.

Silêncio: Adequado para locais cujo toque do telemóvel possa prejudicar o bom funcionamento.

Prima a Tecla Para Cima/Para Baixo para entrar no perfil pretendido e, em seguida, prima "Opções":

Activar: Activa o perfil seleccionado.

Configurar: Selecciona as definições a serem revistas e efectue as revisões correspondentes, incluindo Definições toque, Volume, Tipo alerta, Tipo toque, Toque extra e Modo de resposta.

Definições de Toque: Podem ser escolhidos tons de toque diferentes para o cartão SIM 1 ou 2. Selecciona um toque a partir dos toques disponíveis no telemóvel e define-o para várias funções. Relativamente a Cham.entrada, possui toques integrados e

personalizados para escolha; relativamente a Tom de Mensagem, Ligar e Desligar, existem toques disponíveis para escolha ou pode bloquear os tons correspondentes através de Mute; relativamente a Tom do Teclado, defina-o para Silencioso, Estalido, Tom e Usar tom 1.

Volume: Defina o volume do Tipo de toque e Tom tecla. Na interface de ajuste do volume, defina o volume através da Tecla Para Cima/Para Baixo ou da Tecla para a Esquerda. Aqui, o volume inclui 7 níveis, sendo o Nível 1 o mais baixo e o Nível 7 o mais alto.

Tipo de alerta: Pode escolher como modo de toque actual qualquer um entre Toque, Só vibração, Vibra e Toca e Vibra depois toca.

Tipo toque: Pode escolher como tipo de toque actual qualquer um entre Tom Único, Repetir e Ascendente.

Toque extra: Pode ter as definições Ligar/Desligar em Aviso, Erro, Acampamento sobre e Conectar de forma a ter tons correspondentes.

Modo de resposta: Pode ter as definições Ligar/Desligar em Qualquer Tecla (excepto Tecla Desligar e Tecla de Função Direita), Auto (apenas no modo Auricular) e guardar as definições.

Nota: No modo de espera, prima a tecla # continuamente para mudar para o perfil

silencioso e novamente para mudar para o perfil anterior.

## Gestor de ficheiros

### **Telefone e cartão de memória**

Entre no menu Gestor de Ficheiros, o menu irá apresentar o disco dos cartões de memória (certifique-se de que foram inseridos os cartões de memória), o espaço de memória total do disco actual e o espaço livre actual serão apresentados na parte superior da interface. No directório principal, prima a tecla de função esquerda "Opções" para aceder às seguintes operações:

Copiar: Para copiar ficheiro/os para o cartão de memória

Mudar nome: Modifique o nome da pasta actual.

Mover: Para mover ficheiro/os para o cartão de memória

## Multimédia

### **Câmara**

Este telemóvel possui uma câmara de alta resolução incorporada na parte traseira, através da qual pode sempre tirar e guardar fotografias no cartão de memória (certifique-se de que o cartão de memória foi inserido).

### **Álbum de fotos**

Seleccione o submenu Opções e, em seguida, poderá visualizar a lista de fotografias

tiradas pela câmara e guardadas no álbum.

### **Gravador de Vídeo**

Aceda ao submenu Gravador de Vídeo; a câmara encontra-se no modo de visor; será apresentada a moldura do visor no ecrã principal.

### **Gravador de áudio**

Este submenu irá listar os ficheiros áudio actuais com as extensões AMR, WAV, AWB guardados no telemóvel e apresentar a data e o tamanho dos ficheiros áudio no lado superior da interface; se não existir qualquer ficheiro áudio, a interface irá apresentar [Pasta Vazia].

Prima a tecla de função esquerda "Opções" para apresentar o menu de gravação de som com a seguinte ordem:

Gravar: Inicie uma nova gravação de som. Na interface de gravação de som, prima a tecla de função esquerda para seleccionar "Pausa" ou "Continuar" para interromper ou continuar com a gravação de som. Após terminar a gravação de som, prima a tecla de função direita para seleccionar "Parar" e entrar na interface de compilação do nome do ficheiro áudio; após terminar a compilação do ficheiro áudio, seleccione "Guardar" no menu Opções para guardar o ficheiro áudio no subdirectório [Som de gravação] do disco [Gestor de Ficheiros]/Cartão de Memória (certifique-se de que o cartão foi

inserido); ou prima a tecla terminar para regressar à interface do modo de espera e o sistema irá, em simultâneo, guardar os ficheiros automaticamente.

### **Leitor de vídeo**

Seleccione o menu Leitor de Vídeo, pode visualizar facilmente a lista de filmes guardados no leitor de vídeo e seleccione um para reproduzir, prima a tecla de função esquerda "Opções" para efectuar operações de reprodução, enviar, mudar o nome, eliminar, eliminar tudo, ordenar e caminho para guardar e prima a tecla de função esquerda "Opções" para Reproduzir, Mudar o Nome, Eliminar e Eliminar Tudo nos filmes seleccionados ou Ordenar os filmes na lista.

Pode alternar para reproduzir no ecrã inteiro e, entretanto, o telemóvel suporta sensor de aceleração da gravidade, o que significa que o ecrã vai girar automaticamente 90 graus quando o telemóvel é girado.

### **Leitor Áudio**

Com o leitor de música pode reproduzir qualquer ficheiro da lista de reprodução, visualizar os detalhes de um ficheiro, adicionar à base de dados de tons de toque (definir como um dos tons de toque do telemóvel para selecção), actualizar a lista de reprodução e efectuar operações específicas no leitor de música.

### **Programação FM**

Permite-lhe programar a hora a que quer ouvir radio ou até gravar.

## Agenda

### **Calendário**

Entre no submenu Calendário, irá surgir no ecrã o calendário do mês actual e a data actual será marcada por outro contorno de fundo. Prima as teclas Para cima, Para baixo, Para a esquerda, Para a direita para alterar a data e, em seguida, as informações do calendário apresentadas no ecrã também serão alteradas.

### **Alarme**

Podem ser definidos, no máximo, cinco alarmes neste telemóvel (o alarme continuará disponível mesmo com o telemóvel desligado)

Escolha um alarme na lista de alarmes apresentada no menu de alarmes para editar as várias opções de alarme: Ligar/Desligar, Hora, Repetir, Opções de áudio, Silêncio (Mins). O Repetir pode ser definido como: Uma vez, Diário, Dias (a predefinição do alarme é de segunda a sexta-feira ou o utilizador pode definir o alarme vários dias numa semana, conforme necessário).

### **Bloco de notas**

Facilita a escrita, a edição e outras funções relativas a documentos com format txt.

### **Relógio Mundial**

Com a tecla direccional, pode escolher a hora de qualquer país do mundo.

## Extra

### **Calculadora**

O telemóvel fornece-lhe uma calculadora com quatro funções básicas, que lhe permitem efectuar cálculos simples.

Seleccione o submenu Calculadora; será apresentada a interface de operações da calculadora. Utilize as teclas numéricas (de 0 a 9) para introduzir o número. Utilize a tecla # para introduzir os decimais. Prima as teclas para cima, para baixo, esquerda e direita para introduzir os quatro operadores: +, -, x, ÷. Prima a tecla de função direita para apagar a introdução ou resultado anterior. Pode utilizar a tecla de função direita "Voltar" para Sair da calculadora e utilize a tecla central para calcular o resultado.

Nota: A precisão da calculadora é limitada, por isso, podem ser produzidos alguns erros de arredondamento, especialmente em casos de indivisibilidade. Se o cálculo exceder o limite, a área de visualização apresentará a letra "E".

### **Cronómetro**

Seleccione cronómetro comum ou vários contadores para o sincronismo.

### **Leitor E-book**

Pode consultar os arquivos TXT no/s cartão/ões de memória.

## **Conversor de unidades**

Faça a conversão de unidades de comprimento e peso para uma unidade de conversão específica.

## **Conversor de moeda**

Introduza a taxa de câmbio, de seguida, o valor da moeda local ou estrangeira e prima a tecla de função esquerda "OK" para apresentar o resultado noutra janela.

## **Calendário feminino**

Pode ver o seu índice de saúde e os dias do período fisiológico do sexo feminino.

## **Bluetooth**

Poderá activar o Bluetooth, começar a procurar dispositivos de mãos livres, exibição e busca de meus dispositivos, procure por dispositivos de conexão, fazer ajustes e ver as informações sobre o meu Bluetooth.

### Definições:

Visibilidade: Quando esta definição estiver activada, outras unidades Bluetooth podem procurar esta unidade; quando a definição não estiver activada, outras unidades Bluetooth não a podem procurar.

Trocar nome do dispositivo: Pode personalizar o nome desta unidade.

Autenticação: Quando esta definição estiver activada, quando esta unidade for

procurada, o telemóvel irá pedir-lhe para introduzir a password do Bluetooth; quando a definição não estiver activada, não existe qualquer indício de que a unidade foi procurada.

#### Caminho de áudio:

Deixar no telefone: Com esta opção, durante a chamada, pode apenas utilizar o telemóvel em vez do auricular Bluetooth.

Encaminhar para auricular Bluetooth: Com esta opção, durante a chamada, pode utilizar o auricular Bluetooth em vez do telemóvel.

#### Definições FTP:

Pasta partilhada: Escolha o caminho do ficheiro que pretende partilhar.

Direitos acesso: Pode definir a autoridade de transmissão.

#### **Rádio FM**

Utilize o cursor para efectuar as seguintes operações: procurar frequência, parar e gravar. Para aumentar e diminuir o volume utilize as teclas da direita.

## WLAN

A função WLAN permite-lhe a ligação à internet quando se encontrar numa área coberta por Wi-Fi.

**Ligar/Desligar WLAN:** Ligar e desligar o wireless;

**Estado actual:** procurar endereço WLAN MAC;

**Procurar rede:** Procura as redes disponíveis a menos de 50 metros de distância;

# TV

Com este telemóvel pode assistir TV em qualquer momento ou local através de sinais de TV sem fios. Ao entrar na TV do telemóvel, pode realizar as seguintes operações:

## Tamanho da janela

Para atender às suas diferentes necessidades visuais, pode seleccionar o tamanho da janela, ou em ecrã inteiro ou reproduzir em apenas metade do ecrã. O que significa que a interface vai girar o ecrã quando o telefone é girado.

## Volume

Pressione a tecla de volume para baixo para diminuir o volume.

Pressione a tecla de volume para cima para aumentar o volume.

## Opções

Seleccionar área: Pode configurar a televisão regional de acordo com a sua localização.

Uma vez que a região é alterada, tem que voltar a procurar os canais para obter uma nova lista.

Lista de canais: Usada para armazenar o resultado de busca automática, e pode ser editado de acordo com as suas preferências.

Procura automática: Pressione a tecla central para iniciar uma busca automática de canais.

# Java

## Importante:

Instale e utilize apenas software de confiança.

# Diversão e Jogos

## **Jogos**

### **Lista de jogos**

Guarde os seus jogos e poderá encontrá-los aqui.

### **Centro de descarga de jogos**

Poderá transferir todos os jogos que pretender para o seu telefone a partir deste menu.

# Serviços

## **STK**

O seu telemóvel suporta o serviço STK. Esta função é disponibilizada pela operadora de rede. Se o cartão SIM e a operadora de rede não suportarem este serviço, esta função não estará disponível. Para mais informações, contacte a sua operadora de rede.

## **WAP**

O seu telemóvel suporta serviços com base no protocolo de aplicações sem fios (WAP), podendo assim usufruir dos serviços disponibilizados pela sua operadora de rede. Através deste menu, pode ficar a conhecer as mais recentes notícias, a previsão do tempo, voos, etc. O serviço WAP deve ser suportado pela operadora de rede. Para ficar a conhecer a utilidade, preços e impostos do serviço WAP, contacte a sua operadora de rede ou o fornecedor de serviços para obter as informações que necessita. O fornecedor de serviços também lhe irá disponibilizar instruções sobre como utilizar o serviço.

**Página Principal:** Iniciar sessão na página principal. A página principal é o website que definiu na WAP. Se não definiu a página principal, a página principal predefinida, seleccionada pelo fabricante, será apresentada.

**Favoritos:** Seleccione o favorito para ver os favoritos existentes. Utilize as teclas para

cima e para baixo ou a tecla para a esquerda para seleccionar um favorito. Pode efectuar essas operações da seguinte forma:

**Ir para:** Ao seleccionar um favorito será redireccionado para o website relevante

**Editar:** Editar o nome do favorito actual e endereços da internet.

**Enviar:** Enviar o favorito para endereço electrónico.

**Eliminar:** Eliminar este favorito.

**Eliminar tudo:** Eliminar todos os favoritos

**Adicionar favoritos:** Pode editar e adicionar novos favoritos.

**Páginas recentes:** Neste submenu, os registos das páginas da internet que visitou recentemente encontram-se listados para sua conveniência para que possa visitar essas páginas da internet. Para seleccionar um registo do histórico, prima a tecla de função esquerda "Opções" e, de seguida, seleccione "Procurar" para se ligar ao website WAP que pretende visitar. Se seleccionar "Apagar" ou "Apagar tudo", pode eliminar um ou eliminar todos os registos guardados no menu "Histórico".

**Páginas Offline:** Visualizar as páginas da internet guardadas. Introduzir Endereço: Neste submenu, pode ligar-se ao website WAP que pretende visitar introduzindo o URL do website, de seguida, prima a tecla de função esquerda "Opções" e, por fim, seleccione "Concluído". Desta forma, estas Ligações disponibilizam-se mais opções

para visitar websites para além dos Favoritos e do Histórico.

**Caixa de serviço:** Ao seleccionar a "Caixa de serviço", pode visualizar as mensagens de serviço recebidas. O seu telemóvel pode receber mensagens de serviço enviadas pelo seu fornecedor de serviços (mensagem "push to send" ou mensagem PUSH). Por exemplo, uma mensagem de serviço pode notificá-lo sobre os cabeçalhos de notícias; pode incluir uma mensagem de texto ou um endereço da internet do serviço WAP.

## **Definições**

Em Definições, pode aceder aos seguintes submenus, com os quais pode definir os serviços relacionados com o serviço WAP.

**Seleccionar sempre SIM?:** Pode escolher as funções Perguntar sempre, SIM 1 e SIM 2.

**Editar perfil:** Este menu disponibiliza a lista do ficheiro de definição do serviço WAP actual. Primeiro escolha SIM 1 ou SIM2, e ao escolher um ficheiro de definição de serviço, pode editar os seguintes conteúdos e Activar perfil depois de Editar e Guardar:

**Renomear Perfil:** Pode alterar o nome do ficheiro de definição.

**Página Principal:** Pode alterar a definição da página inicial do ficheiro de definição.

**Dados a considerar:** A conta de rede com a qual os dados GSM ou GPRS ou GPRS/GSM são escolhidos possui acesso WAP.

**Tipo de ligação:** Incluindo WAP e HTTP. Pode definir o modo de ligação para o envio

da MMS a partir de ambos.

Nome de utilizador: Identificação do utilizador do servidor APN.

Password: A password do servidor APN é utilizada para confirmar a identificação do utilizador.

Opções de Browser: Em cada submenu, pode definir as seguintes opções para a procura de páginas da internet:

Terminou o tempo: Pode introduzir um qualquer tempo de espera, desde 30 a 300 seg., como o tempo máximo para a ligação à rede. Quando o tempo ultrapassa este valor máximo e não existem transmissões ou introdução de dados, o serviço WAP será automaticamente desligado.

Mostre Imagens: Pode ligar ou desligar esta função. Pode seleccionar se pretende mostrar as imagens na procura de páginas da internet (se as imagens das páginas da internet não têm importância, pode desligar a opção Mostre Imagens, o que pode tornar a procura de páginas da internet mais rápida).

Definições do serviço de mensagem: Pode Ligar ou Desligar esta função. Pode activar a "Configuração de lista de confiança"; para a "Configuração de download de serviço", pode definir Nunca, Confirmar, Sem verificação e definição de Lista de confiança.

Limpar Cache: As informações ou serviços aos quais acedeu serão guardados na cache

do telemóvel. Com esta função, pode apagar as informações temporárias na cache.

Apague os ficheiros temporários com as informações sobre o seu acesso à rede.

Limpar Cookies: Com esta função pode apagar as informações pessoais do seu acesso à rede guardadas na cache do telemóvel.

Certificados de confiança: É utilizado sobretudo para WTLS ou SSL/TLS, nomeadamente para verificar se o gateway da WAP ou a identificação do servidor durante o acesso online é seguro ou não. Se este certificado existir, as informações do voucher correspondente estarão listadas neste submenu.

## **Conta de dados**

### Dados GSM

Nome considerado: O nome da conta. Pode seleccionar Editar para o alterar.

Número: O número da conta.

Nome do utilizador: A conta utilizada para efectuar a ligação do servidor de acesso telefónico (não o gateway da WAP).

Password: A password para o servidor de acesso telefónico (não o gateway da WAP).

Tipo de linha: Selecciona o tipo de linha: analógica ou ISDN.

Velocidade: Como a velocidade de ligação aos dados WAP. Clique na barra de brilho para definir a velocidade para 4,8 Kbps, 9,6 Kbps ou 14,4 Kbps.

DNS: O endereço DNS da WAP.

### GPRS

Neste submenu são apresentadas as informações da conta para visitar o GPRS nas actuais definições WAP.

Nome considerado: O nome da conta. Pode seleccionar Editar para o alterar.

APN: APN de entrada, o predefinido é cmwap.

Nome do utilizador: A identificação do utilizador do servidor APN, predefinida como zero.

Password: A password do servidor APN necessita de reconhecer a sua identificação, predefinida como zero.

Auth. Tipo: Clique na barra de brilho para seleccionar entre Normal e Seguro e, de seguida, clique em "Concluído", definindo o modo para reconhecer a identificação na WAP.

# Definições

## Definições de Ecrã

Imagem de Fundo: Existem três formas de definir os wallpapers: a primeira é seleccionar os wallpapers que já existem no Sistema; a segunda é transferir as imagens de Ficheiro após aceder aos websites que providenciam os wallpapers e a terceira é Agitar próximo papel de parede. Quando pesquisar os wallpapers que já existem no sistema, pode premir a tecla esquerda ou direita para visualizar por ordem.

Protecção de Ecrã: A opção de activar a função de protecção de ecrã e os intervalos para iniciar esta função podem ser definidos em Ligar/Desligar e À espera (5,15,30,60 segs.) no Menu Definições. Pode procurar a Protecção de Ecrã entre as Protecções de Ecrã que já existem no Sistema ou seleccioná-la a partir das imagens transferidas, no ficheiro de dados de [Gestor de ficheiros]. Quando pesquisar as protecções de ecrã que já existem no sistema, pode premir a tecla esquerda ou direita para visualizar por ordem.

Imagem de Abertura: pode ser seleccionada a partir dos flashers que já existem no sistema através da tecla esquerda ou direita ou da tecla para a esquerda ou a partir da Ficheiros. Quando pesquisar conteúdos que já existem no sistema, pode premir a tecla esquerda e direita para visualizar por ordem.

Imagem de Saída: Operação igual à de Activar Flash

Mostrar Data e Hora: Seleccione a definição Ligar/Desligar para decidir se a Data e Hora devem ser apresentadas no modo de espera.

Efeitos especiais: Poderá activar ou desactivar efeitos especiais do menu.

### **Definições do telefone**

No submenu Definições do telemóvel, pode efectuar as seguintes definições:

#### Definições Dual SIM

Dois SIM em funcionamento: Activar dois cartões SIM.

Só SIM 1 em funcionamento: Activar apenas SIM1.

Só SIM 2 em funcionamento: Activar apenas SIM2.

Modo de Voo: O modo de voo é a função que serve para desligar as comunicações de telemóvel, ou seja, o telemóvel não poderá efectuar nem receber chamadas ou mensagens e não terá ligação de sinal com a estação de base nem tentará estabelecer uma ligação com a estação de base.

Neste modo, o telemóvel desliga todas as funções relacionadas com sinais, mas as outras funções podem ser utilizadas, como consultar a lista telefónica, ver artigos e filmes, etc.

Hora e Data: A Hora e Data do telemóvel podem ser definidas neste menu, que inclui

três submenus:

**Definir Fuso Horário:** Existem 77 cidades internacionais que podem ser seleccionadas para alteração do local do telemóvel.

**Definir Hora/Data:** A hora e data do telemóvel podem ser definidas conforme o formato prescrito neste submenu. O telemóvel permite definir a data com um intervalo de ano entre 2000 e 2030.

**Definir Formato:** Os formatos de hora podem ser seleccionados no sistema de 12 horas ou de 24 horas; enquanto os formatos da data podem ser definidos como: "Ano/Mês/Dia" ou "Mês/Dia/Ano".

**Agendar ligar/desligar:** Existem quatro tipos de Ligar/Desligar programado que podem ser seleccionados para compilação; cada opção de tempo inclui Ligado/Desligado na definição do tempo, Ligar/desligar assim como o tempo de temporização, se esta opção for definida no estado Ligado, a operação de ligar e desligar pode ser realizada de acordo com o tempo definido.

Nota: Não é possível activar as mesmas definições de tempo simultaneamente.

**Idioma:** Se o tipo de idioma actual estiver definido como Inglês, o menu e interface do telemóvel serão actualizados como a visualização do idioma correspondente.

**Filtro do método de introdução:** Quando activa esta função e vai editar, por exemplo,

uma mensagem, consegue filtrar no idioma de escrita o mesmo idioma que possui no seu telefone.

Mensagem de Boas-Vindas: pode ser definida como Ligar/Desligar quando o telemóvel é ligado e o conteúdo da mensagem, também pode ser editado aqui.

### **Definições de segurança**

Entre no menu "Definições de segurança"; poderá configurar as opções de segurança para o telemóvel, de modo a evitar uma utilização ilegal do telemóvel ou do cartão SIM 1 e SIM 2.

#### Definições de segurança SIM

Bloqueio De SIM: Pode efectuar as definições de segurança neste menu, de modo a que o seu telemóvel ou cartão SIM não seja utilizado ilegalmente. O código PIN pode impedir que o seu cartão SIM seja utilizado ilegalmente. Se o bloqueio SIM se encontrar desligado, seleccione Ligar para introduzir o número PIN para bloquear o cartão SIM; da próxima vez que ligar o seu telemóvel, o código PIN será necessário. Se o bloqueio SIM já estiver activado, seleccione Desligar para cancelar a protecção do código PIN.

Nota: Se introduzir o código PIN errado três vezes, o cartão SIM será bloqueado. Quando o cartão SIM está bloqueado, é necessário introduzir o código PUK para

desbloquear o cartão SIM. Os códigos PIN e PUK podem ser fornecidos juntamente com o cartão SIM. Se não souber os códigos, contacte a sua operadora de rede.

Marcação fixa: Se o seu cartão SIM suportar esta função, pode definir a opção do telemóvel para apenas marcar os números de telefone seleccionados. Quando esta função estiver activada, apenas serão marcados os números de telefone definidos, ou os números antecededidos por números especiais.

Nota: É necessário introduzir o código PIN2 para activar ou desactivar a função de marcação fixa. Contacte a sua operadora para obter o código PIN2. Quando esta função está activada, a pasta de cartão de negócios apenas apresentará os números de marcação fixa.

#### Alterar password

Neste menu, pode modificar dois números:

**PIN:** Se o bloqueio do número PIN actual tiver sido activado, pode redefinir o número PIN.

**PIN2:** Após introduzir o número PIN2 antigo correcto, pode definir o número PIN2.

Nota: Tem de ser introduzido um código com mais de 4 dígitos mas com 8 ou menos dígitos, podendo, de seguida, alterar a sua password.

#### Bloquear Telefone

O bloqueio do telemóvel pode evitar uma utilização não autorizada do seu telemóvel.

Entre no submenu "Bloquear Telefone" para efectuar as seguintes configurações:

Ao seleccionar o Bloqueio do telemóvel, a protecção por password do telemóvel será activada. Da próxima vez que ligar o seu telemóvel, irá precisar da password. Se pretender cancelar a protecção por password, basta premir novamente o Bloqueio do telemóvel.

Selecione Desligar para desactivar o modo de protecção do número de bloqueio do telemóvel.

Aviso: A password de bloqueio predefinida do telemóvel é 1122 e deve alterá-la para a sua password pessoal depois de comprar o telemóvel.

#### Alterar Password

Bloquear Password: Depois de introduzir a password antiga correcta do telemóvel, pode redefinir a password do telemóvel.

#### Repor Parâmetros de Origem

Neste menu, introduza a password de bloqueio do telemóvel (1122), de seguida, o telemóvel irá reiniciar automaticamente e pode repor as definições relacionadas com o modo de fábrica.

#### **Definições de rede**

Escolher entre Configurações de rede do SIM 1 ou SIM 2.

### Seleção da Rede

Através desta função, pode procurar a rede desejada e definir os modos de procura de rede.

Nota: Se for seleccionado o modo "Automático", o telemóvel seleccionará automaticamente a operadora conforme a informação do cartão SIM; Se for seleccionado o modo "Manual", o telemóvel seleccionará a operadora manualmente.

Em ambos os modos, o telemóvel obterá uma lista de operadoras actualizada, para que o utilizador possa escolher a operadora desejada conforme o tipo de cartão SIM.

### Redes Preferidas

As Redes Preferidas é a operadora de rede que o telemóvel seleccionará preferencialmente durante a procura de rede. Entre neste menu para obter a lista das actuais operadoras preferenciais do utilizador.

## **Definições diversas**

### **Sensor de movimento**

Através do movimento do telefone (abandar, por exemplo) poderá alterar o seu wallpaper predefinido, a música que está a ouvir, atender uma chamada, antear a estação de rádio, entre outros.

Trocar de wallpaper LCD principal: quando activa esta opção ao abanar o telefone fará com que o seu wallpaper mude.

Mudar de menu: quando activa esta opção ao abanar o telefone fará com que o cursor no Menu principal transite entre menus.

Mudar de estações: quando activa esta opção ao abanar o telefone fará com que a sua estação de rádio mude.

Mudar de música: quando activa esta opção ao abanar o telefone fará com que a sua música mude.

Pré-visualizar wallpaper: quando activa esta opção ao abanar o telefone fará com que pré-visualize o wallpaper nas definições de ecrã.

Pré-visualizar fotografia: quando activa esta opção ao abanar o telefone fará com que pré-visualize a fotografia no seu álbum.

Rodar telefone durante a chamada para activar modo Silêncio: quando activa se virar o telefone, o som actual fica temporariamente silenciado. O perfil do som não é alterado.

Trocar de canal de TV: quando activa esta opção ao abanar o telefone fará com que mude o canal da TV.

Ler mensagem: quando activa esta opção ao abanar o telefone fará com que

visualize a mensagem que recebeu.

Definir efeitos som: poderá definir os efeitos sonoros que pretender.

Ajuda acerca do sensor: encontrará alguns tópicos de ajuda acerca do seu sensor de movimento.

### **Lanterna**

Poderá activar ou desactivar a lanterna do seu equipamento e programar o tempo pelo qual pretende que ela esteja activa.

### **Efeito do som**

Poderá definir os efeitos sonoros que pretender.

### **Definir LED**

Permite-lhe activar ou desactivar o indicador LED quando possui sinal de rede, recebe uma chamada ou até uma mensagem.

### **Vibração por tecla**

Permite-lhe activar ou desactivar a vibração do seu equipamento sempre que premir uma tecla.

### **Repôr parâmetros de origem**

Neste menu, introduza a password de bloqueio do telemóvel (1122), de seguida, o telemóvel irá reiniciar automaticamente e pode repor as definições relacionadas com o

modo de fábrica.

## Email

Poderá predefinir a sua conta de email no seu telefone. Para isso terá de ir a opções>>

Nova conta>> (seleccionar o seu tipo de conta, colocar os seus dados de conta).

Depois terá de ir a Editar conta>>Definições avançadas>>Definições de conta>>Conta

de dados (selecione a operadora que deseja que aceda ao seu email). Depois de tudo

isto basta fazer “Enviar e receber”.

## E-buddy

Poderá configurar a sua conta E-Buddy no seu equipamento personalizando os seus dados.

## MSN

Poderá configurar a sua conta de MSN no seu equipamento personalizando os seus dados.

## Facebook

Poderá configurar a sua conta do Facebook no seu equipamento personalizando os seus dados.

## Conexão com o PC

### USB

Poderá usar o cabo de dados para sincronizar o seu telefone com o Phone Suite os para fazer transferência de ficheiros. Pode também usar o seu cartão de memória para gravar músicas, fotografias, videos,... do seu computador para o seu telefone ou vice-versa.

### **Câmara Web**

Durante a conversação através do seu computador use o seu telemóvel como Web cam.

### **Porta COM**

Conecte o seu telemóvel com o PC através do cabo de dados, seleccione no telemóvel a função Porta COM e deste modo este fica apto à transferência de dados entre estes dois equipamentos.

## **Recomendações sobre a utilização do telemóvel**

- Nunca abra a caixa do telemóvel nem o desmonte. Uma desmontagem efectuada de modo não profissional pode danificar o corpo do telemóvel.
- Não pressione o LCD nem bata com ele em objectos, pois pode partir o LCD e provocar uma fuga dos cristais líquidos. Se os cristais líquidos

entrarem em contacto com os olhos, podem provocar cegueira. Se isso acontecer, lave imediatamente os olhos com água limpa (não esfregue os olhos) e consulte imediatamente o seu médico.

- Em circunstâncias muito raras, quando utilizar o telemóvel em certos tipos de carros, os dispositivos electrónicos do carro poderão ser afectados. Nesses casos, por razões de segurança, não utilize o telemóvel.
- Evite utilizar o telemóvel se conduzir. Não coloque o telemóvel sobre o airbag de segurança ou noutro local que possa ser atingido pelo airbag accionado, de modo a evitar que o telemóvel seja sujeito a um forte impacto exterior do airbag accionado, podendo provocar ferimentos graves.
- Não utilize objectos afiados, como agulhas, uma ponta de caneta, etc para premir as teclas. Pode danificar o telemóvel.
- Se a antena partir, não utilize o telemóvel, pois pode provocar ferimentos.

- Não coloque o telemóvel próximo de cartões magnéticos uma vez que a onda de radiação pode danificar as informações dos cartões, como disquetes, cartões de crédito, etc.
- Afaste peças metálicas pequenas, como pioneses, do receptor do telemóvel. Quando um altifalante estiver a funcionar, o seu efeito magnético atrairá esse tipo de hardware, o que poderá provocar ferimentos ou danos no telemóvel.
- Evite deixar humedecer o telemóvel. A água ou outros líquidos poderá provocar um sobreaquecimento, fuga de corrente e avarias.
- Como podem ser provocadas interferências quando o telemóvel se encontrar próximo de dispositivos electrónicos, mantenha-o afastado desses dispositivos, como um televisor, rádio, etc. Nunca coloque o telemóvel próximo de um cartão de crédito ou de um campo magnético.

## Recomendações sobre a utilização da bateria

- Não elimine a bateria no fogo.

- Quando instalar a bateria, não a force demasiado, caso contrário, pode provocar uma fuga, sobreaquecimento, fissuras ou um incêndio.
- Não utilize objectos como um fio eléctrico, uma agulha, etc. porque pode efectuar um curto-circuito, nem introduza a bateria com objectos como um colar, etc.
- Não solde a ponta de pólo da bateria.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com os olhos, pode provocar cegueira. Nesse caso, não esfregue os olhos com os dedos, lave-os apenas com água limpa e consulte imediatamente um médico.
- Não desmonte nem volte a montar a bateria, pois pode provocar uma fuga do líquido da bateria, um sobreaquecimento, fissuras ou um incêndio.
- Não coloque a bateria nem a utilize próximo de fogo, um aquecedor ou outros locais sujeitos a temperaturas elevadas. Pare de utilizar a bateria e utilize uma nova quando ocorrerem anomalias como uma

subida da temperatura, mudança de cor ou deformação durante a utilização, o carregamento ou a sua conservação.

- Se o líquido da bateria for derramado sobre a pele ou vestuário, pode provocar queimaduras. Lave imediatamente o líquido com água. Se necessário, consulte um médico.
- Se a fuga da bateria provocar um odor esquisito, retire imediatamente a bateria.
- Não humedeça a bateria, caso contrário pode provocar um sobreaquecimento, fumo e erosão da bateria.
- Elimine a bateria esgotada não juntamente com lixo indiferenciado mas sim de acordo com as regulamentações aplicáveis em termos ambientais.
- Não utilize nem coloque a bateria em locais sujeitos à incidência directa de raios solares. Pode provocar uma fuga do líquido da bateria e

sobreaquecimento, reduzindo o seu desempenho e encurtando a vida útil da bateria.

- Não carregue o telemóvel de modo contínuo durante mais de 24 horas.
- Coloque a bateria num local fresco, não exposto à incidência directa de raios solares e com boa ventilação.
- A vida útil da bateria do telemóvel é limitada. A duração da sua vida útil diminuirá gradualmente após carregamentos frequentes. Se a bateria tiver sido carregada várias vezes e não possuir carga, isso significa que a bateria atingiu o limite da sua vida útil e que a deve substituir por uma bateria nova.

## Recomendações sobre a utilização do carregador

- Não desmonte nem volte a montar o carregador, pois pode provocar ferimentos, um choque eléctrico, um incêndio e danos no carregador.
- Pode utilizar 110V ou 220V de corrente alterna. Outras voltagens podem provocar fugas eléctricas, incêndio e danos no telemóvel e no carregador.

- Não sujeite o carregador a curto-circuito, caso contrário poderá provocar um choque eléctrico, fumo e danos no carregador.
- Não utilize o carregador quando o cabo de alimentação estiver estragado, pois pode provocar um choque eléctrico ou um incêndio.
- Limpe regularmente o pó da tomada CA.
- Não coloque recipientes de água junto ao carregador, para evitar que a água salpique para o carregador, provocando um sobreaquecimento, fuga de corrente ou uma avaria.
- Se o carregador entrar em contacto com água ou outro líquido, retire imediatamente o carregador da tomada de CA, para evitar um sobreaquecimento, choque eléctrico, um incêndio ou uma avaria do carregador.
- Não utilize o carregador em locais quentes ou húmidos, como uma casa de banho, etc. Caso contrário, pode provocar um choque eléctrico, um incêndio e danos no carregador.

- Não toque no carregador, no cabo de alimentação, nem na tomada CA com as mãos molhadas. Caso contrário, pode provocar um choque eléctrico.
- Não coloque objectos pesados sobre o cabo de alimentação ou tente mudar de linha; pode provocar um choque eléctrico ou incêndio.
- Retire a ficha da tomada antes de limpar o dispositivo.
- Ao retirar a ficha, segure no carregador e não no cabo, caso contrário, pode provocar um choque eléctrico ou incêndio.
- Não carregue o telemóvel nos seguintes locais: de exposição directa aos raios solares, húmidos e poeirentos ou sujeitos a vibrações (pois podem provocar uma avaria); próximos de televisores, rádios ou outros aparelhos eléctricos (pois pode afectar a imagem e o som destes aparelhos).

## Limpeza e manutenção

- O telemóvel, a bateria e o carregador NÃO são à prova de água. Não os utilize em locais com elevado grau de humidade, como uma casa de banho, etc.
- Utilize um pano macio e seco para limpar o telemóvel, a bateria e o carregador.
- Não utilize álcool, diluentes, benzina ou outra solução para limpar o seu telemóvel.
- Uma tomada com pó pode provocar mau contacto ou uma fuga de corrente. Limpe regularmente a tomada.

Q480 está em conformidade com as seguintes normas e /ou outros documentos normativos.

Segurança: EN 60950

EMC: EN 301 489-1 | EN 301 489-7 | EN 301 489-17

SAR: EN 50360 | EN 62209-1

RADIO: EN 301 511 | EN 300 328

Declaramos que todos os testes de rádio essenciais foram efectuados e que o produto em cima indicado encontra-se em conformidade com todos os requisitos essenciais da

Directiva 1999/5/EC.

A documentação técnica mantida pela ZTC pode ser disponibilizada a pedido.

# ZTC

ZTC, LDA

Rua da cavada

Soutelo

3850-516 Branca-ALB

Telf: +351 234 540 100

Fax: +351 234 543 048

E-mail: [info@ztc.pt](mailto:info@ztc.pt)

[www.ztc.pt](http://www.ztc.pt)

Aconselhamos a efectuar o registo do seu equipamento no nosso site [www.ztc.pt](http://www.ztc.pt) na secção MyZTC para que possa receber as nossas informações.

Para questões relacionadas com aspectos técnicos contacte os nossos serviços através do seguinte e-mail [apoio@ztc.pt](mailto:apoio@ztc.pt) ou através dos seguintes contactos:

Apoio comercial: +351 234 540 110

Apoio técnico: +351 234 540 112